

Les horaires de la gare

Les guichets de la gare sont ouverts du lundi au jeudi de 6 h à 19 h 30, le vendredi de 6 h à 20 h, le samedi de 6 h 25 à 19 h 15 et les dimanches et jours fériés de 8 h 15 à 21 h 30. Sept distributeurs de billets

automatiques sont également à votre disposition dans le hall de la gare. Plus d'informations sur les horaires au 0825 671 059 ou sur le site www.ter-sncf.com.

Festival

Les sciences expliquées aux tout petits

Présentes derrière chaque objet de notre quotidien, les sciences constituent l'un des fondements de notre système éducatif. Pour sa quatrième édition, le Festival de l'enfance et de la petite enfance organisé par la Ville a donc choisi de s'intéresser à l'éveil des plus jeunes à cette discipline. Transformé en un gigantesque laboratoire scientifique, le Kursaal accueillera du 12 au 15 novembre parents, professionnels de la petite enfance, associations et enfants de 0 à 11 ans pour des expériences inédites. Au programme : spectacles, ateliers de jeux et d'éveil, contes, cinéma, expositions et débats. En prélude au festival, Pierre Léna, astrophysicien, donnera une conférence sur le thème « Aimer la science pour mieux aimer l'homme » le jeudi 12 à 20 h* au Kursaal, en présence notamment des membres du conseil municipal d'enfants. Spectateurs mais aussi acteurs, les jeunes pourront quant à eux tester leurs connaissances des sciences lors d'une soirée spéciale « Sciences en jeux » organisée le samedi 14 de 20 h à 22 h en partenariat avec l'association Cérébrum. Enfin, six villages d'animations (le ciel et la Terre, sciences des saveurs, mathématiques, sciences et arts,



sciences et vie, village des technologies) permettront aux enfants et à leurs parents de découvrir de façon ludique toutes les composantes de la discipline. De quoi susciter quelques vocations...

Le Guide de l'enfance 2009-2011

À cette occasion sortira également la nouvelle édition du Guide de l'enfance et de la petite enfance. Réalisé par la Ville, ce guide répertorie tous les rensei-



gnements utiles aux parents concernant les modes de garde, la santé du jeune enfant, les prestations et les aides financières auxquelles les familles peuvent avoir droit. On y découvre également toutes les structures mises en place par la Ville pour les enfants, mais aussi les démarches administratives à entreprendre pour inscrire son enfant à l'école, les activités sportives et culturelles proposées pour les tout petits, la liste des écoles maternelles et primaires, des renseignements sur l'action éducative dans les établissements scolaires et un répertoire reprenant l'ensemble des adresses et numéros de téléphone utiles. ♦

*Réservation obligatoire au 03 28 26 29 60.

Ouvert au public les samedi 14 et dimanche 15, de 10 h à 18 h 30. Retrouvez toute la programmation du festival sur le site www.ville-dunkerque.fr.

Horaires des déchetteries

Les déchetteries du secteur de Petite-Synthe (rue Georges Vancauwenberghe) et du secteur de Rosendaël (quai aux Fleurs) passent aux horaires d'hiver. Depuis le 29 octobre, elles sont ouvertes du lundi au samedi de 8 h 30 à 12 h 15 et de 13 h 45 à 17 h 30, et les dimanches et jours fériés de 8 h 30 à 12 h 15. Vous pouvez y déposer gratuitement tous les déchets encombrants comme le carton, le verre, le plastique, les déchets verts et les gravats de démolition.

Fret ferroviaire

Le port sur la bonne voie

Mis en service l'an dernier, le Barreau de Saint-Georges a été inauguré le 8 octobre à Saint-Georges-sur-l'Aa. Il s'agit d'une voie ferrée de 7,4 km qui contribue à augmenter la capacité de transport au départ du terminal à pondéreux ouest. Proche de la principale gare ferroviaire de France (Grande-Synthe), il est connecté à la voie ferrée Calais-Dunkerque. Sa construction (23,6 millions d'euros) a été financée par l'Europe, le Département, la Région, l'État et le Grand Port Maritime de Dunkerque. Le transport ferroviaire est vital pour notre port, car il représente déjà plus de la moitié de ses acheminements, soit 12 % du trafic fret national ! Dans le sillage du Grenelle de l'environnement et dans un contexte de libéralisation, il constitue un promoteur vecteur de développe-



Michel Delebarre a inauguré la nouvelle voie ferrée en compagnie notamment de Jean-Michel Bérard, préfet de Région et Daniel Percheron, président du Conseil régional.

ment. Dunkerque Port l'a bien compris en inscrivant plus de 60 millions d'euros d'investissement dans son projet stratégique qui sera mis en œuvre ces prochaines années. Il inclut notam-

ment l'électrification du Barreau de Saint-Georges et la réalisation d'un autre tronçon à Loon-Plage qui permettra de relier directement le terminal à conte-

Calais, au Tunnel sous la Manche et au-delà à la Grande-Bretagne. Ces efforts sont à mettre en perspective avec d'autres investissements programmés dans le contrat de projet État-Région. ♦

Industrie

Projet d'oléoduc au Kazakhstan

C'est un projet qui pourrait permettre de soulager quelque peu l'industrie de notre territoire en ces temps de crise : plusieurs entreprises du Dunkerquois viennent de s'associer afin de proposer leurs services pour la construc-

tion d'un oléoduc de 700 km au Kazakhstan. À l'initiative de la société Europipe et en collaboration avec l'agence de développement Dunkerque Promotion, les entreprises Arcelor Mittal, GTS Industries, Europipe, Eupec et SDV ont donc soumis une offre

à la société kazakhe en charge du projet. Soutenue par Michel Delebarre, député, maire de Dunkerque, et par le ministère de l'Économie, de l'Industrie et de l'Emploi, cette proposition a donné lieu à la signature d'un accord pour l'étude de l'infra-

structure. Si, au terme de cette étude, un accord commercial est trouvé, la construction de l'oléoduc offrirait aux entreprises dunkerquoises une activité ponctuelle importante, et ce dès la fin 2011. Réponse attendue dans les mois à venir. ♦



Anniversaire

Il y a vingt ans, le mur de Berlin...

La mairie de Petite-Synthe s'est associée à la Maison de l'Europe pour célébrer le 20^e anniversaire de la chute du mur de Berlin. Elle présente jusqu'au 21 novembre l'exposition du cinquantenaire de l'association Dunkerque-Rostock-Krefeld et procédera le lundi 9 novembre à 17h30 à la démolition d'un mur commémoratif de huit mètres de long érigé sur son parvis, place

de la Concorde. Une face de l'ouvrage a été mise en couleur par des écoliers, peintres amateurs et graffeurs du quartier à partir d'une fresque représentée sur le véritable mur, tandis que l'autre a été consacrée à l'expression libre. La Maison de l'Europe est intervenue ces dernières semaines dans les établissements scolaires et les maisons de quartier pour expliquer cet

événement de 1989 et ses conséquences, notamment sur la construction européenne. Elle a également initié un second projet qui réunit six jeunes gens de l'agglomération et leurs homologues de La Panne. Ils ont réalisé ensemble une fresque de dix mètres sur trois qui sera présentée également le lundi 9 à 19h45 devant la Maison des jeunes de La Panne. ♦

3 300 emplois ont été créés sur le territoire de la CUD par les 130 associations investies dans l'économie sociale et solidaire.

Entreprendre ensemble vous invite à un forum le samedi 14 dès 10h place Jean Bart pour venir à la rencontre d'une vingtaine de structures. Repérer les produits solidaires, comprendre le sens de la démarche, tels sont les axes de cette journée de sensibilisation.



Grande victoire pour Thomas Ruyant

À 28 ans, le Dunkerquois Thomas Ruyant vient de remporter la 17^e édition de la Charente-Maritime/Bahia Transat 6.50. Une performance pour le skipper du prototype « Faber France » qui a mis 24 jours à la moyenne de 7,14 nœuds pour couvrir les 4 200 milles de cette transatlantique en solitaire et sans assistance. « C'est un grand moment pour moi car cela fait quatre années que je travaille pour ça », résume Thomas. « Cette victoire a été très difficile. Réaliser une traversée de l'Atlantique en solitaire sur une cagette de 6,50 m est quelque chose de fou ! » Après avoir enchaîné les régates, Thomas Ruyant s'est lancé en 2005 dans la grande aventure en solitaire. Il succède au palmarès de la transat 6.50 à de grands noms comme Yvan Bourgnon ou Yves Parlier.

Colloque

Viellir à domicile

Le Clic du Littoral, le réseau de santé Amavi et l'association Aujourd'hui la Vie vous invitent à un colloque portant sur les enjeux et les perspectives du vieillissement à domicile, le mardi 17 novembre à partir de 9 h à la maison de quartier du Méridien. Des professionnels interviendront sur les thèmes suivants : le maintien à domicile en questions ; le financement, un élément déterminant du maintien à domicile ; préserver la continuité de la vie sociale et citoyenne. Tél. 0328628708.

Transport

La zone Eurofret inaugurée

Après vingt ans d'existence et plusieurs mois de travaux d'aménagement de voirie, la zone Eurofret dédiée à la logistique a été inaugurée fin septembre. Située à Craywick sur un terrain de près de 21 hectares à proximité du port, elle regroupe aujourd'hui douze sociétés employant près de 250 salariés. À noter qu'un bel hommage a été rendu à Jean Deweerdt, un des fers de lance du projet, dont le nom a été donné à l'une des rues de la zone.

Emploi

Les travailleurs handicapés

Dans le cadre de la 13^e semaine pour l'emploi des personnes handicapées, le pôle emploi de Dunkerque organise un rendez-vous destiné aux travailleurs handicapés le vendredi 20 novembre, de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 15 h 30 au pôle emploi de Dunkerque, situé 19 rue des Bazennes. Des entreprises seront présentes pour rencontrer les demandeurs d'emploi munis de leur CV. Entrée libre.

Circulation perturbée sur l'A16
 En raison des travaux de renforcement des piles du pont du Courghain, situé au niveau de l'échangeur entre l'autoroute A16 et la RN 225, le trafic est perturbé sur ces deux axes jusqu'à la fin de l'année. Sur l'A16, les voies lentes dans les deux sens de circulation peuvent être fermées ainsi que les bretelles assurant les sens Lille-Calais et Belgique-Lille. Des déviations locales sont mises en place. Renseignements au 0800 100 200 (appel gratuit depuis un poste fixe).

Distinction

Une troisième fleur pour la ville

Réuni les 29 et 30 septembre derniers, le jury régional des villes et villages fleuris a décidé d'attribuer une troisième fleur à Dunkerque pour son effort en matière de fleurissement. Chacun aura pu le constater, les espaces verts gagnent du terrain à Dunkerque avec plus de 8000 m² de massifs, plus de 4000 m² de gazon fleuri, près de 7000 arbres et quelque 110000 plantes. Aussi le jury régional souligne-t-il « un beau fleurissement quatre saisons, frais et de qualité », des compositions audacieuses et variées place Charles Valentin, l'a-



ménagement de la ZAC du Banc Vert ou les efforts de fleurissement vertical à Rosendaël. « La combinaison gazon fleuri d'automne et bulbes de narcisses est



également une bonne idée » selon le jury toujours qui apprécie encore l'installation de ruches tests et la remise en forme libre des platanes de la rue de la Paix.

Ce label « 3 fleurs » récompense donc le travail des services municipaux et conforte la politique rationnelle et durable menée par la Ville en la matière : le paillage des massifs limite l'arrosage et le désherbage, l'eau de pluie est récupérée, l'usage des désherbants et des fertilisants est réduit et avantageusement remplacé par des copeaux de bois vert, la replantation des espaces verts est effectuée avec des espèces végétales

adaptées aux conditions écologiques du littoral... Autant de moyens de continuer à fleurir la ville et à travailler à notre futur. ♦

6 **Salon**
Cap sur la santé

Pour sa dixième édition, le salon de prévention Cap sur la santé célèbre le corps et l'esprit, du 20 au 22 novembre au Kursaal. Organisée par la Maison de promotion de la santé, cette opération vise à mettre en lumière de façon ludique

et originale les principales recommandations émises par l'Organisation mondiale de la santé sur le territoire dunkerquois. Diverses animations seront proposées par les associations locales et les partenaires institutionnels sur des thèmes aussi divers que

la santé des jeunes, les maladies chroniques, l'environnement, l'activité physique, la prévention et la nutrition. Des conférences donneront également la parole aux grands acteurs de la santé, tandis que les habitants issus des maisons de quartier de l'agglomération

présenteront le travail réalisé tout au long de l'année. ♦ **Salon ouvert au public vendredi 20 et samedi 21 de 9h à 18h et dimanche 22 de 10h à 18h Entrée libre.**

Gymnastique

Le gala des élites

Venez découvrir le meilleur de la gymnastique à l'occasion du 3^e Gala des élites le samedi 21 novembre à 20 h aux Stades de Flandres. Organisée par le comité régional de gymnastique, cette nouvelle édition aura en tête d'affiche les médaillés olympiques de Pékin et les membres de l'équipe de France de gymnastique artistique masculine accompagnés de gymnastes nationaux et interna-



tionaux de toutes les disciplines (gymnastique artistique, rythmique, trampoline et gymnastique acrobatique) ainsi que l'en-

semble de l'élite régionale. L'occasion également de découvrir les talents locaux issus des clubs de la Jean Bart Gym et de l'Umro. En prélude à la manifestation, un tournoi international junior de gymnastique artistique masculine réunira à 15 h 30 les athlètes issus de Suisse, d'Allemagne, d'Angleterre et de France. ♦ **Entrée : 10 € et 5 € (sur présentation d'une licence FFG).**



Solidarité

Une semaine pour s'investir

Mettre en lumière l'aide apportée par les associations de coopération internationale aux populations en souffrance et encourager les échanges entre les peuples, telle est l'ambition de la Semaine de la solidarité internationale qui aura lieu du 14 au 30 novembre prochain. À cette occasion, de multiples anima-

tions sont prévues. Parmi les temps forts de la semaine, ne manquez pas le forum de la solidarité internationale les samedi 21 et dimanche 22 à la salle de la Concorde. Autour d'une yourte mongole, une vingtaine d'associations présenteront leur projet de coopération et proposeront concerts, documentaires, expositions et débats. À retenir égale-

ment, le repas de la fraternité et des saveurs du monde organisé le vendredi 20 à 19 h 30 : les associations emmèneront le public dans un voyage des saveurs aux quatre coins de la terre (inscriptions obligatoires au 03 28 26 25 52). ♦ **Programme complet disponible sur le site www.ville-dunkerque.fr.**

Natation

Nageons pour le Téléthon

Plongez dans le bassin de la piscine Paul Asseman et participez à l'opération de solidarité Tout Dunkerque nage programmée les 4 et 5 décembre à l'occasion du Téléthon. Placée sous le signe de la fête et de la santé, cette 29^e édition orchestrée par Dunkerque Natation avec le soutien de la Ville fera la part belle aux animations mises en place par les associations locales. Pendant que les nageurs relèveront le défi sportif



en parcourant le plus grand nombre de kilomètres, des groupes de musique et de danse se succéderont au bord du bassin. Ainsi, ne manquez pas la soirée cabaret organisée vendredi soir, de 19 h 30 à 22 h. La manifestation se conclura dimanche par la fête de Noël de l'association Dunkerque Natation qui proposera au public des démonstrations de ses multiples activités. ♦ **Vendredi 4 de 14 h à 22 h et samedi 5 de 9 h à 18 h. Entrée libre.**

Agenda sportif

- Basket-ball**
Salle Burnod
Samedi 7 - 20 h
DMBC - Nice
Samedi 21 - 20 h
DMBC - Centre fédéral
- Football**
Stade Tribut
Mercredi 11 - 18 h
USLD - Strasbourg
Samedi 28 - 18 h
USLD - Lens
- Handball**
Stades de Flandres/Dewerd
Mercredi 11 - 20 h
USDK - Aurillac
Dimanche 22 - 16 h
USDK - Minsk (coupe d'Europe)
Samedi 28 - 20 h
USDK - Toulouse
- Hockey sur glace**
Patinoire Michel Raffoux
Samedi 7 - 18 h 45
HGD - Toulouse
Samedi 21 - 18 h 45
HGD - La Vanoise
Samedi 5 décembre - 18 h 45
HGD - Nantes
- Patinage artistique**
Patinoire Michel Raffoux
Du 27 au 29
Compétition internationale « Dune de Flandre » organisée par l'association Dunkerque Patinage
- Volley-ball**
Stades de Flandres/Dewerd
Samedi 7 - 20 h
DGL - Brive
Dimanche 29 - 16 h
DGL - Cambrai
Samedi 5 décembre - 20 h
DGL - Orange

Escrime
Pour le Téléthon
 La salle d'armes Jean Bart organise pour la deuxième année consécutive son challenge des 12 heures d'escrime en faveur du Téléthon, qui se déroulera le samedi 5 décembre de 10 h à 22 h, dans le hall du Pôle Marine. Près de 150 escrimeurs se relayeront dans des duels à l'épée, au fleuret ou au sabre. Un espace réservé à la pratique handisport de l'escrime sera également aménagé. À noter enfin qu'une urne sera réservée à la collecte des dons et qu'une tombola sera organisée en partenariat avec les commerçants du Pôle Marine.